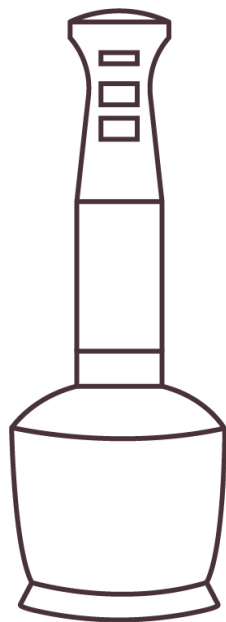


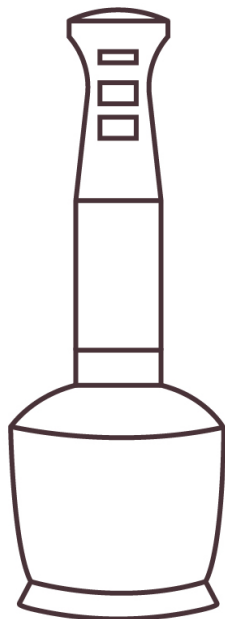
# WOLLMER

ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР  
G520 Sharp Blade

---

РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ





## ЭТО МОЩНО

Острый нож и мощность 800 Вт могут не только измельчить овощи, но и легко справиться с мясом и колкой льда.

## ЭТО ФУНКЦИОНАЛЬНО

Благодаря трём разным насадкам G520 способен выполнять разнообразные задачи, от приготовления пюре, до взбивания коктейлей.

## ЭТО СТИЛЬНО

Строгий и минималистичный дизайн блендера станут отличным дополнением к интерьеру кухни.

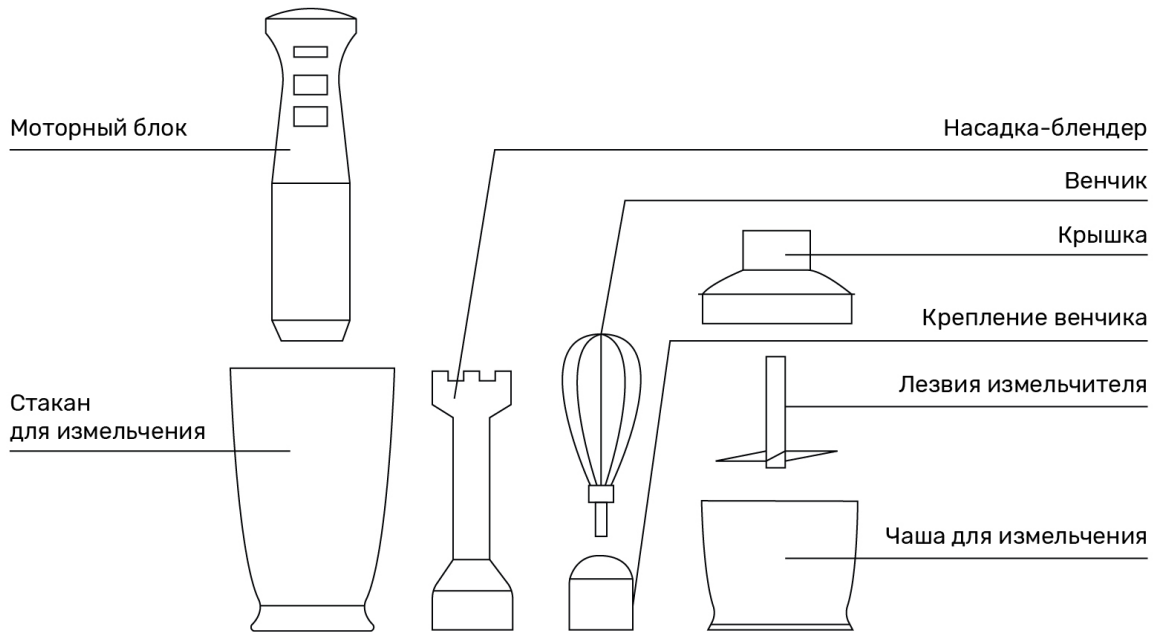
## ЭТО УДОБНО

Отдельный регулятор скорости G520 позволит легко управлять скоростью вращения насадки блендера в процессе готовки.

## ЭТО БЕЗОПАСНО

Конструкция блендера разработана таким образом, чтобы минимизировать риск получения вреда вашему здоровью. Wollmer заботится о вас.

Самое вкусное с Wollmer!



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед первым применением все части блендера должны быть тщательно очищены.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Время непрерывной работы блендера не должно превышать 1 минуты. По истечении 1 минуты устройство необходимо выключить на 1 минуту и дать мотору остыть.

## НАСАДКА-БЛЕНДЕР

Насадка-блендер предназначена для смешивания жидкостей (молочных продуктов, соусов, фруктовых соков, супов и коктейлей), измельчения и смешивания мягких продуктов, приготовления пюре из продуктов, прошедших термообработку (например, для детского питания).

1. Присоедините насадку-блендер к моторному блоку и зафиксируйте. (рис. 1)
2. Поместите ингредиенты в стакан или подходящий контейнер. Примечание: Оптимальная форма предварительно нарезанных ингредиентов – кубики размером 2х2х2 см. В чашу для измельчения необходимо добавить воду, сок, молоко или другую жидкость в отношении 2:3.

3. Включите питание (вставьте вилку сетевого шнура в розетку).
4. С помощью переключателя скоростей выберите необходимую скорость. Для начала работы на нужной скорости нажмите и удержите нажатой клавишу ВКЛ/ВЫКЛ. Для начала работы в режиме TURBO нажмите и удержите нажатой клавишу TURBO. Во время работы медленно перемещайте насадку вверх-вниз и по кругу.

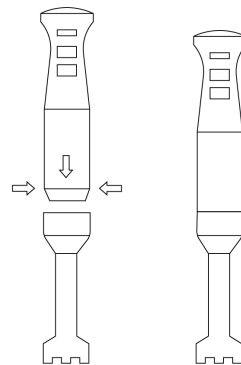


рис. 1

### НАСАДКА-ВЕНЧИК

Насадка-венчик предназначена для взбивания сливок, яичных белков, жидкого теста, десертных смесей.

1. Присоедините насадку-венчик к креплению, а затем к моторному блоку. (рис. 2)
2. Поместите ингредиенты в миску.
3. С помощью переключателя скоростей выберите необходимую скорость. Для начала работы на нужной скорости нажмите и удержите нажатой клавишу ВКЛ/ВЫКЛ. Для начала работы в режиме TURBO нажмите и удержите нажатой клавишу TURBO. Во время работы медленно перемещайте насадку для обеспечения оптимальной обработки ингредиентов.

### НАСАДКА-ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ

Насадка-измельчитель предназначена для измельчения мяса, твердого сыра, репчатого лука, чеснока, овощей и т.п.

1. Установите нож-измельчитель как показано на рисунке 3. Нарежьте ингредиенты на куски размером около 2 см (для мяса – 6 см) и поместите в чашу. Во избежание перегрузки наполняйте чашу только до максимальной отметки на ее стенке.

2. Во избежание повреждения лезвий удалите из мяса все кости и сухожилия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При измельчении льда его вес не должен превышать 200 гр, а размер кубиков не должен быть более 2.5 см.

3. Поставьте чашу на ровную горизонтальную поверхность. Поверхность должна быть сухой и чистой.
4. Закройте чашу крышкой, присоедините моторный блок и зафиксируйте.
5. С помощью переключателя скоростей выберите необходимую скорость. Для начала работы на нужной скорости нажмите и удержите нажатой клавишу ВКЛ/ВЫКЛ. Для начала работы в режиме TURBO нажмите и удержите нажатой клавишу TURBO.



рис. 2

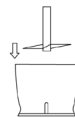


рис.3

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Любые работы по обслуживанию и очистке выполняются на выключенном и отключенном от сети питания оборудовании!

1. Перед очисткой моторного блока дайте ему полностью остыть. При необходимости протрите моторный блок влажной тканью, затем вытрите насухо.
2. Не погружайте моторный блок в воду и другие жидкости.
3. Отсоедините насадку от моторного блока и промойте её теплым мыльным раствором. Затем ополосните насадку чистой водой и вытрите насухо. Внимание! Ни один из компонентов устройства не подходит для мытья в посудомоечной машине!
4. После очистки тщательно высушите все компоненты устройства.
5. Запрещается использовать для очистки едкие и абразивные чистящие средства.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка должна осуществляться аккуратно, чтобы не нанести повреждения оборудованию. При

транспортировке не переворачивайте упаковку с оборудованием вверх дном.

Если оборудование не будет использоваться в течение длительного времени (выходные, каникулы и т.п.), необходимо отключить его от электросети и тщательно очистить. Хранить в сухом, проветриваемом помещении.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Моторный блок
- Насадка блендер
- Насадка венчик
- Насадка измельчитель
- стакан для измельчения
- Чаша для измельчения

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питающей сети: 220–230 В.

Частота тока: 50 Гц.

Номинальная мощность: 800 Вт.

Объем стакана для измельчения: 1,2 Л.

Объем чаши для измельчения: 0,6 Л.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации погружного блендера внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте всем указаниям.

При разработке и производстве наших изделий мы стремимся сделать безопасным пользование ими. Кроме того, мы просим вас соблюдать обычные меры безопасности при работе с электроприборами и выполнять специальные меры предосторожности:

1. Подключайте устройство только к правильно установленной розетке, соответствующей указанным параметрам электросети для данного устройства. Убедитесь, что провод не мешает передвижению по рабочему помещению.
2. Не допускайте контактов моторного блока с водой или другими жидкостями, так как существует риск удара током. Поэтому запрещается использование устройства вблизи раковины,

прикосновение к корпусу устройства мокрыми руками, использование устройства на земле. Если произошло намокание устройства, немедленно отключите его от сети питания, не прикасаясь к самому устройству.

3. Запрещается использование устройства вблизи источников тепла (электрические конфорки, газовые горелки, радиаторы и т.п.).
4. Не используйте устройство на открытом воздухе.
5. Не оставляйте включённое в сеть устройство без присмотра! Всегда отключайте устройство от сети питания, если вы им не пользуетесь.
6. Оберегайте устройство от контакта с высокими температурами, а также от прямых солнечных лучей, острых краев и т.д.
7. Отключайте устройство от сети после каждого использования, а также в процессе сборки, разборки и чистки.
8. Следите за тем, чтобы сетевой шнур не перевешивался через край

стола и не касался острых, горячих предметов и открытого пламени. Не перекручивайте и не деформируйте шнур. При отключении питания не тяните за шнур, всегда беритесь за вилку. Не беритесь за шнур и вилку мокрыми руками. Не погружайте вилку и шнур в воду или другую жидкость. Не допускается эксплуатация оборудования с поврежденным сетевым шнуром и вилкой.

9. В случае повреждения сетевого шнура, во избежание травм, его замену должен осуществлять квалифицированный специалист.
10. Данное устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользоваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их безопасность, и после подробного инструктажа этого



человека.

11. Не позволяйте устройству работать вхолостую.
12. Не допускается оставлять включенное оборудование без присмотра. Не давайте оборудование детям и не используйте вблизи от детей.
13. Запрещается проводить работы по очистке и обслуживанию оборудования, не отключив его от электросети.
14. Не допускается мыть оборудование под прямой струей воды и погружать его в воду.
15. Регулярно выполняйте очистку поверхностей, контактирующих с продуктами питания.
16. Не допускайте воздействия тепла, прямого солнечного света, влажности и т.п. – на устройство.
17. После выключения устройства, ножи будут продолжать работать на протяжении короткого промежутка времени. Перед тем, как прикоснуться к ним, подождите их полной остановки.
18. Ножи очень острые. Будьте очень

осторожны при касании острых режущих кромок ножей при опорожнении контейнера и при чистке.

19. При возникновении любых неисправностей следует обращаться к специалистам службы сервиса.
20. В процессе работы устройства в стакане не должны находиться посторонние предметы, кухонная утварь. Запрещается погружать в стакан руки!
21. Устройство предназначено исключительно для использования в домашних условиях.

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

##### 1. Общие условия

1.1. Wollmer гарантирует, что приобретенная пользователем Продукция и аксессуары к ней, приобретенные и используемые совместно с Продукцией (аксессуары и Продукция также

совместно именуется Продукцией), не будут иметь дефектов производства и сборки при условии эксплуатации в соответствии с Руководством пользователя в течение гарантийного периода. Wollmer не гарантирует непрерывную или безошибочную работу Продукции. Настоящая гарантия производителя предоставляет покупателю специальные юридические права. Гарантия производителя Wollmer действительна на территории Российской Федерации в отношении Продукции, проданной покупателям на территории Российской Федерации. В соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации, гарантия производителя для покупателя устанавливается конечным продавцом следующей продолжительностью:  
на Продукцию Wollmer F -серии – 1 год, считая от даты приобретения покупателем;  
на Продукцию Wollmer G -серии

– 1 год, считая от даты приобретения покупателем

## 2. Исключения из гарантии

2.1. Настоящая гарантия производителя не распространяется на неисправности и повреждения, возникшие вследствие ненадлежащего использования, неправильной или неполноценной настройки, установки или поддержки, внешних факторов, таких как повреждение

в пути, механическое повреждение, а также на ремонты и модификации, произведенные неавторизованными третьими лицами, эксплуатацию Продукции без соблюдения требований к внешней среде, опубликованных в спецификации. Гарантия также не распространяется на повреждения, возникшие вследствие использования неправильно подобранных расходных материалов.

В частности, гарантия производителя не включает:

### 2.1.1. Обслуживание Продукции

не в соответствии с Руководством пользователя;

2.2. Любые ремонт или замену детали или изделия в целом, если необходимость таких ремонта или замены возникла в результате:

2.2.1. Повреждения, вызванного использованием Продукции с отклонениями от требований, установленных Руководством пользователя. Например, повреждения, вызванные загрязнениями внутри изделия из-за отсутствия регулярной чистки, повреждения, вызванные подключением к сети с неподходящим уровнем напряжения, а также повреждения, вызванные внешними условиями эксплуатации, такими как повышенный уровень пыли, относительной влажности, загазованность и парообразование, удары молнии, пожар, залив водой и т.д.;

2.2.2. Повреждения, причиненного самим покупателем или каким-либо третьим лицом, в частности, механи-

ческого повреждения устройства;

2.2.3. Повреждения, явно причиненные Продукции использованием любых расходных материалов, или аксессуаров, или изделий третьих лиц, которые не утверждены к применению со стороны Wollmer;

2.3 Из гарантийного покрытия исключаются неисправности и дефекты Продукции, обусловленные использованием без соблюдения Руководства пользователя. Действие гарантии прекращается в случае ремонта либо попытки ремонта изделия лицами/организациями, неавторизованными на ремонт соответствующего оборудования; неправильной установкой; авариями или стихийными бедствиями; неподходящими условиями хранения и эксплуатации; данные условия описаны в Руководствах и инструкциях, прилагаемых к изделию; поломкой, связанной с транспортировкой; поломкой, связанной с перепадами напряжения или несоответствующим

Покупатель обязан предоставить оригинал оплаченного счета/товарного чека, выданного покупателю конечным продавцом, с указанием в нем имени покупателя, наименования и адреса конечного продавца, наименования модели и серийного номера (где применимо), а также даты покупки изделия. Wollmer оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, в случае если данная информация является неполной или подверглась удалению или изменению после первичной покупки изделия потребителем у конечного продавца.

#### 4. Ответственность сторон

Все споры, вытекающие в связи с настоящей гарантией производителя, окончательно разрешаются компетентным судом, расположенным на территории Российской Федерации и определяемым в соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации.

сетевым напряжением; повреждением, причиненным в результате вмешательства третьих лиц, в частности, механическим повреждением механизмов устройства; дефектами, причиненными использованием неоригинальных запасных частей, аксессуаров, вспомогательных и расходных материалов и деталей, изготовленных не компанией

Wollmer и не предназначенных для использования с данной Продукцией; 2.4. Стоимость любой работы, выполняемой Wollmer или авторизованными сервисными центрами, в связи с любым из вышеуказанных исключений, будет взиматься с покупателя по существующим расценкам Wollmer, либо по тарифам сервисных центров. Покупатель обязуется возместить Wollmer все расходы, понесенные Wollmer в связи с негарантийным ремонтом.

3. Соблюдение формальностей для вступления в силу гарантий:

#### 5. Форс-мажор

Wollmer не будет нести полную или частичную ответственность за какое бы то ни было нарушение своих обязательств по настоящим Условиям, если такое нарушение явилось результатом действия обстоятельств непреодолимой силы.

Полный перечень авторизованных сервисных центров Wollmer опубликован на интернет-сайте производителя:

**<http://www.wollmer.ru>**



## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Модель	G520
Серийный номер	.....
Дата продажи	.....
Подпись покупателя	.....
Проведенные работы	.....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Модель	G520
Серийный номер	.....
Дата продажи	.....
Подпись покупателя	.....
Проведенные работы	.....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Модель	G520
Серийный номер	.....
Дата продажи	.....
Подпись покупателя	.....
Проведенные работы	.....

## ОТМЕТКИ СЕРВИС-ЦЕНТРА

Модель	G520
Серийный номер	.....
Дата продажи	.....
Подпись покупателя	.....
Проведенные работы	.....

WOLLMER